

（渥太華電）加拿大銀行前日將利率降低，幅度超過四分一厘，計由上週之十三厘點二四，減至十二厘點九八。

但預料註冊銀行將不致因此而減低其十三厘半之優惠貸款利率。

一般貨幣市場人士及經濟專家均以為加拿大銀行將利率降低，係由於加元穩定，及有消息謂美國聯邦儲備局在本年內，並無再將銀根收緊之計劃等原因所致。

德樑雙生兄弟所演奏，主要樂器包括古箏、楊琴、琵琶、南胡等，其

入股市司
入場券可在片打東街一
○七號百靈樂器行或片
打東街二○三號華僑之
聲免費索取。

魏氏兄弟是享譽中國樂界的古箏雙傑，不但能奏近二十種中國樂器，且能自己作曲作

譜。且經常到國外及全國大專院校擔任專題演講及演奏。魏氏兄弟先

後在美、法、英、義、比利時、荷蘭、星、港、韓、日等二十餘國考察和演奏，此次特來美

加巡迴演奏，將在夏威夷、多倫多、溫哥華、費城等地應邀演出，歡迎僑胞踴躍參加，宣傳

中國文化。聯絡電話爲
六八八・三〇一八，或
六八五・二五九三。
又魏德棟先生現任

中國樂社社長，並在國立藝專、國立師範等大學任古箏音樂老師；曾

來稿

余風采堂
暨九屆

時代的巨輪不斷地
般逝去，華人來到加拿
的歷史，在這段歲月裏
成果。我們先喬為環境

渡重洋，客居異域謀生人籬下，受到種族歧視助起見，所以各種僑團

要旨，於清光緒甲辰（
采總堂於域多利後以時
商業日益繁盛，人口衆

，或在此成立，我族前
籌募巨款，購置樓業，
埠，這已是三十多年前
之樓宇矗立於雲埠，我

創業的功績，臻致以無
的產業作根基，將族務
及獎學等等，為宗人謀
賢創業的深意。

余風采總堂成立至樣悠久的歷史，是應該討以往，策勵來茲。適親，今年又應屆舉辦。

定双慶合併舉行。約集族務大計，成立籌備處。父老昆仲厚愛，委以重一本至誠，竭盡綿薄，

碩彥，多賜指導，同心能達到圓滿成功，是我

（雲訊）台北縣最近發生煤山、海山兩次礦場災變後，此間僑胞


 房
 加
 外牆，防
 台上蓋，
 產品！

nts AL
n Bridge)
閣下的
。我們是
一！
及 VINYL
樓欄干，露
ALCAN 公司
DILMAN
VINYL
S-REO

oduc
 ts Limited
 C. V3K 6A8
 to Port Manu
 品，翻新
 的投資。
 公司之一
 及安裝鋁質
 防風門，騎
 。
 買可靠的 A
 TO CODE
 TOWN, CH
 VIA LOU

ing Pr
Canada Product
Coquitlam, B.
al Park, next
CAN產品
最可靠的
有信用公
司專門供給
暖玻璃窗，
及下水渠等
估價，請購
ENTRANCE MAP
TO MAYFAIR

Alcan Building
Division of Alcan
41 United Blvd.
Wayfair Industri
選用ALCAN
屋，是北
拿大最
ALCAN公
玻璃窗，保
光室，水灌
無條件免費

里部)
93
NA
RICA INC
價錢公道
外埠代郵

修理
九折優待
87・22

AIWA
AIWA AMERICA

專人修理錄影機
中文唱片唱帶

心(附
七彩菲林,
電話:6
JVC
空運趕到大批
0
0
750
0

中聽
 (代客沖西
 心對面)

 一名牌
 錄影帶
 以上特平
 TDK T12
 \$9.9
 TDK L-7
 \$10.9

霸視
華文化中心

日本
空白
一打以
6. 小時
\$10.25
4½ 小時
\$11.50

平

N・(中華)

HIBA

大出品

MC
20

HS

\$8.99

FAIR
T • VAL
TOS
加拿
VI
T1
V
原價
特價

ED F
ER ST
PIONEER
PIONEER
車音响
八折

VIDE
PEND
器
under
pe
PI
汽
帶影
磨毒
迴錄
及長

39 E
最新運到
影帶迴轉
Cassette Rewind
VHS/Betamax
用此機可減少損壞而延
長壽命

錄影
Video
For
特價
\$59.

ALCAN

Building Products

Division of Alcan Canada Products Limited
2441 United Blvd., Coquitlam, B.C. V3K 6A3
(Mayfair Industrial Park, next to Port Mann Bridge)



選用ALCAN產品，翻新閣下的房屋，是最可靠的投資。我們是加拿大最有信用公司之一！

ALCAN公司專門供給及安裝鋁質及VINYL 外牆，防風玻璃窗，保暖玻璃窗，防風門，騎樓欄干，露台上蓋，陽光室，水溝及下水渠等。

無條件免費估價，請購買可靠的ALCAN公司產品！

ENTRANCE MAP
TO MAYFAIR
INDUSTRIAL PARK

10 COQUITLAM
TOWN CENTRE
MAYFAIR





內障眼特效藥

新宗義補眼丸功能消除眼膜內障，根治眼瞼，怕光目眩，服後令你回復視力，可避免戴眼鏡之不便。中國眼科醫生樂於介紹採用。香港發行：卑路士街五號廿二樓6座
電話：一九〇六六

中國河南省
參龍精久立粒見功，
新宗義精製**參龍精**無心與不耐，
中國補藥之王。名震中外。專醫男子虧弱，
弱空虛，有心無力，水火不濟，神經衰弱，氣血諸症，發育不全，先天不足，後天失調，夜多幻夢，腰酸背痛，兩虧百損，腎虧尿頻，不論如何嚴重，新起或久患，一經服用，保證藥到回春，轉弱為強，百發百中，奏效如神。

代理：溫華僑行
加拿大：中和行、各埠藥行均有代售

基立印務公司

柯式精印

一切大小中西文件

CALEB PRINTING CO.

1925 Kingsway Vancouver, B. C. V5N 2T1

Telephone: **(604) 873-2722**

效藥

消除眼膜內障
後令你回復視
中國眼科醫生
街五號三樓B座
八一九〇六六
英雄心與不耐
久五粒見功！
專醫男子虧弱
作過度 神經衰弱
夜多幻夢 腰膝痛
新起或久患 一經服
奏效如神。

代理：溫哥華僑信參茸行
加拿大：中和行 各埠藥行均
有代售

雲城汽車修理

VANCITY AUTO REPAIR LTD.
1344 FRANKLIN ST. 電話：251-5211

專門修理美國各種汽車
及 HONDA, MAZDA, VOLVO, VW
政府執照，經驗技師
鄭定發 尹士理

CALEB PRINTING CO.
1925 Kingsway Vancouver, B. C. V5N 2T1
Telephone: **(604) 873-2722**

何桐攝影院 **HO TUNG**
STUDIO
19 E. Pender St., 中華文化中心對面
電話: (604) 688-2933, 681-5848.
預約影相
免費泊車
(請先用電話安排泊車)
合家影入籍相(黑白) 4張4.80

各項修理
絕對妥當
價錢公道

1344 FRANKLIN ST.
CLARK DR. 後巷 MTEN ST.
EAST HASTINGS

營業時間：週一至週五
上午九時至下午六時 (請電話預約)
週六上午九時至下午四時

紀念相 免費送4X5一張
合家相
其他結婚相(新娘禮服免費借用)
家庭相、學生相、貨辦相、彩色
磁碟相一律八折優待。

主理人 **何桐** 英國皇家攝影學會會員
B.C.省國際沙龍評判員
會榮獲B.C.省冠軍獎。

安全駕駛學校
安全實用・捷法速成
筆試路試・收費公平
請電：876-8434



(MIKE)
周炳麟

城市駕駛學校
City Driving School
4522 緬街近廿九街
電話 **874-4544**

師資優良 經驗豐富 精通國粵
耐心教授 筆試路試 收費公平

蘇偉勝
客英馬語
忠誠服務

LOYAL DRIVING SCHOOL LTD.
安全駕駛學校
207-2121 KINGSWAY, VAN, B.C.
收費公道 歡迎補鐘 全
各級筆試 的士牌等 程
教師日夜電話 130
黃渭賢：元
周炳麟：876-8434
681-0430 日間
327-6446 晚間

宇宙駕駛學校
Universe Driving School
校址：百老匯西街 119 號 7 室
免費接送 歡迎補鐘 專人教授 考筆試班
特價八小時課程 \$136
電話：874-2524
437-9617

京士威駕駛學校
 KINGSWAY DRIVING SCHOOL
 3351 KINGSWAY
 歷史悠久，經驗豐富
 教師黎美英 **MAY LAI**
 434-5982 (廿四小時)

香港駕駛學校

地址：域多利街5869號
電話：321-3722

全
程
130元

專人指導
免費接送
收費公平
經驗豐富
師資優良

校長：方勵強夫人 電話：298-4623